تقويم وقايع

دولت عليهٔ عثمانيهنك جريدهٔ رسميهسيدر

نومرو ۳۲۷۰

نسخهسی ٤٠ پارهيهدر

جمعهدن ماعدا هركون نشر اولنور

۹ رمضان ۱۳۳٦ صالی ۱۸ حزيران ۱۳۳٤

3270

توجيهات

مكتب ملكيه مديريتنه بش بيك غروش معاشله ليلى استانبول سلطانيسی مديری حسين ناظم بك تعيين ايدلمشدر .

اشبو ارادهٔ سنيهنك اجراسنه داخليه ناظری مأموردر .

۵ رمضان ۱۳۳٦ ۱٤ حزيران ۱۳۳٤

محمد رشاد

صدراعظم و داخليه ناظری
محمد طلعت

★

اينجه صو قضاسی قائممقاملغنه ايكی بيك غروش معاشله سيواس ولايتی مهاجرين مديری مصطفی فوزی بك تعيين ايدلمشدر .

اشبو ارادهٔ سنيهنك اجراسنه داخليه ناظری مأموردر .

۵ رمضان ۱۳۳٦ ۱٤ حزيران ۱۳۳٤

محمد رشاد

صدر اعظم وداخليه ناظری
محمد طلعت

نشان

خدمات حسنهسنه مبنی داخليه قلم مخصوص كاتبلرندن امين سعيد بكه دردنجی رتبهدن عثمانی نشانی اعطا ايدلمشدر .

بو ارادهٔ سنيهنك اجراسنه داخليه نظارتی مأموردر .

۵ رمضان ۱۳۳٦ ۱٤ حزيران ۱۳۳٤

محمد رشاد

صدراعظم وداخليه ناظری
محمد طلعت

★

عشاره قضاسی قائممقامی عمر ذكی بكه دردنجی وسبخه ناحيهسی مديری فهمی افندی‌يه بشنجی رتبهدن مجيدی نشان ذيشانلری اعطا اولنمشدر .

اشبو ارادهٔ سنيهنك اجراسنه داخليه ناظری مأموردر .

۵ رمضان ۱۳۳٦ ۱٤ حزيران ۱۳۳٤

محمد رشاد

صدر اعظم وداخليه ناظری
محمد طلعت

مداليه

غلطه ريختمندن دكزه دوشن باندیرمه‌لی پنبه بنت عثمانی تخليصه موفق اولان دكز مركزی پوليس مأمورلرندن **۲۱۳۷** نومرولی محمد كمال افندی‌يه تخليصيه مداليهسی اعطا اولنمشدر .

بو ارادهٔ سنيهنك اجراسنه داخليه ناظری مأموردر .

۵ رمضان ۱۳۳٦ ۱٤ حزيران ۱۳۳٤

محمد رشاد

صدراعظم وداخليه ناظری
محمد طلعت

قوانين ونظامات

حرب عمومی اثناسنده دشمن استيلاسنه معروض اولوب بالآخره استرداد اولنان محللر اهاليسنك بعض ويركو ورسملردن معفويتلرينه دائر قرارنامه

ماده : ۱ حرب عمومی اثناسنده دشمن استيلاسنه معروض قالوب ده بالآخره استرداد اولنان محللرده مسقفات واراضی ويركولريله كسور منضمهسی وبو محللر اهاليسندن كرك اورالرده قالمش اولان كرك استيلايه اوغرامامش يرلره التجا ايدوب عودت ايليانلرك تمتعات واغنام رسملريله كسور منضمهسی (۱۳۳٤) سنهسنه مخصوص اولمق اوزره عفو ايدلمشدر .

ماده : ۲ برنجی مادهده ذكر اولنان محللرك استيلانك وقوع بولديغی سنه ابتداسندن استرداد اولنديغی سنه نهايتنه قدر تحت استيلاده قالدقلری

MİLLİ KÜTÜPHANE
ANKARA

مدت ظرفنده خزینهٔ مالیه‌یه عائد بالجمله تکالیفی تحقق ایتدیرلمیه‌جکدر . سنه‌نك دخولندن صکره استیلایه معروض قالمش اولان محللرده او سنه ایچون اولجه تحقق ایتدیرلمش وهنوز تحصیل ایدلمامش اولان تکالیفك قیدی ترقین اولنه‌جقدر .

ماده : ٣ برنجی ماده موجبنجه معفویتدن مستفید اوله‌جق اشخاصك مادهٔ مبحوثه‌ده محرر تکالیف ایله خزینهٔ مالیه‌یه عائد سائر بالجمله تکالیفدن استیلایه تقدم ایدن سنه‌لره عائد اوله‌رق مدیون اولدقلری مبالغك تحصیلی (١٣٣٥) سنه‌سی ابتداسنه قدر تأجیل اولنمشدر .

ماده : ٤ اشبو قرارنامه یوم نشرینك فرداسندن اعتباراً مرعی‌الاجرادر .

ماده : ٥ اشبو قرارنامه‌نك اجراسنه مالیه ناظری مأموردر .

مجلس عمومینك اجتماعنده قانونیتی تکلیف اولنمق اوزره اشبو قرارنامه‌نك موقع مرعیته وضعنی اراده ایلدم .

٤ رمضان ١٣٣٦ ١٣ حزیران ١٣٣٤

محمد رشاد

بحریه ناظری وحربیه ناظری وکیلی — احمد جمال
شیخ‌الاسلام واوقاف همایون ناظر وکیلی — موسی کاظم
صدراعظم وداخلیه ناظری — محمد طلعت
نافعه ناظری ومعارف ناظر وکیلی — علی منیف
مالیه ناظری — جاوید
خارجیه ناظری — احمد نسیمی
پوسته وتلغراف وتله‌فون ناظری — حسین هاشم
تجارت وزراعت ناظری وعدلیه ناظری وشورای دولت رئیس وکیلی

★

زراعت بانقه‌سنك ١٣٣٤ سنه‌سی بودجه‌سنه ضم اجراسی حقنده ارادهٔ سنیه

زراعت بانقه‌سنك ٣٣٤ سنه‌سی بودجه‌سنك یدنجی تخصیصات فوق‌العاده فصلنه اوچ میلیون سکزیوز قرق بیك غروشك ضمنه مجلس وکلا قراری ایله رخصت ویرلمشدر .

بو ارادهٔ سنیه‌نك اجراسنه تجارت وزراعت ناظری مأموردر .

٤ رمضان ١٣٣٦ ١٣ حزیران ١٣٣٤

محمد رشاد

شیخ الاسلام و اوقاف همایون ناظر وکیلی — موسی کاظم
صدراعظم و داخلیه ناظری — محمدطلعت
مالیه ناظری — جاوید
خارجیه ناظری — احمدنسیمی
بحریه ناظری وحربیه ناظری وکیلی — احمد جمال
تجارت وزراعت ناظری وعدلیه ناظری وشورای دولت رئیسی وکیلی
نافعه ناظری ومعارف ناظر وکیلی — علی‌منیف
پوسته و تلغراف و تله‌فون ناظری — حسین هاشم

★

ایزمیت لواسنك ١٣٣٤ سنه‌سی عادی موازنهٔ خصوصیه‌سنه تخصیصات علاوه‌سی حقنده ارادهٔ سنیه

فضلهٔ واردات قارشیلق اتخاذ اولنه‌رق ایزمیت لواسنك بیك اوچ یوز اوتوز درت سنه‌سی عادی موازنهٔ خصوصیه‌سنك اوچنجی فصلنك ایکنجی ماده‌سنه اوتوز بیك غروش تخصیصات علاوه‌سنه مأذونیت ویرلمشدر .

بو ارادهٔ سنیه‌منك اجراسنه داخلیه ناظری مأموردر.

٥ رمضان ١٣٣٦ ١٤ حزیران ١٣٣٤

محمد رشاد

صدر اعظم وداخلیه ناظری
محمد طلعت

مقررات وتبلیغات

حریق زدکاندن اولوب طشره‌یه کوندرلملری استدعاسنده بولنانلر میانده آناطولینك داخل طرفلرینه کیده‌جکلر دخی بولنمسنه بناءً بونلرك چیقه‌جقلری اسکله واستاسیونلره‌قدر اولان مصارف سفریه‌لرینك بوواجه تسویه اوله‌رق سوق ایدلملری وبو کیلرك یدلرینه اعطا اوله‌جق اوراق رسمیه موجبنجه کیده‌جکلری محللره‌قدر اعزاملریله بواغورده اختیار اوله‌جق مصارفك بعده کوندریله‌جك اوراق مثبته‌یه مقابل قومیسیونجه ارسال قلنمق اوزره محللری حکومت ویا بلدیه‌لرنجه تسویه‌سی فاتح حریق قومیسیونندن وقوع بولان اشعار اوزرینه تنسیب ایدلمکله بو بابده تعمیماً ولایات ایله الویهٔ غیر ملحقه‌یه تبلیغات ایفاسی مقام سامیٔ صدارتپناهیدن داخلیه نظارت جلیله‌سنه ازبار قلنمشدر .

مواد عمومیه

استانبول حریق اعانه دفتری

[٣٢٦٧ نومرولو نسخه‌دن مابعد]

لیرای عثمانی	
١٠٠	عدلیه ناظری وشورای دولت رئیسی خلیل بك افندی حضرتلری طرفندن
٣٠٠٠	قارلمان مغازه‌سی
٣٠٠٠	بر صاحب خیر
٢٠٠٠	قالیوریسی وشرکاسی
٢٠٠٠	مریقا افندی
٢٠٠٠	بازار آلمان
٢٠٠٠	مرجانوف آلتی پارمق
٢٠٠٠	آسه‌آس وشرکاسی بانکر
٢٠٠٠	اوروز دی باق
١٠٠٠	کلبنکیان برادرلر وشرکاسی
١٠٠٠	دیقران میناسیان افندی
١٠٠٠	اولیون
١٠٠٠	دراغونیس افندی

غروش	لیرای عثمانی	
	١٠٠٠	بابایان افندی
	١٠٠٠	نیقولائیدیس افندی
	٨٥٠	دکزلیلی حاجی حسن افندی (دفعهٔ ثانیه اوله‌رق)
	٥٠٠	جامجی زاده نوری علی افندی
	٥٠٠	پیکمالیون
	٥٠٠	نخیمیاس
	٥٠٠	اسپچریان دیقران افندی
	٥٠٠	موبیله‌جی فریدمان
	٣٠٠	پانچیری بك
	٥٠	نارلیان کیرقور افندی (غلطه‌ده)
	٢٥	ملاطیه مبعوثی کشاف افندی
	٢٧ ٨٢٠	
٢١	٣٦٤ ٣٧٩	اولجه اعلان اولنان
٢١	٣٩٢ ١٩٩	جملهٔ یکون

قورون
٢٧٣٩٨ ویانه باش شهبندری حسنی بك واسطه‌سیله ویانه‌ده پاپازیان وبوغچه‌لیان تجارتخانه‌سی طرفندن

★

قرارکاه عمومیدن : ١٧ حزیران ١٣٣٤

١ ــ فلسطین جبهه‌سی : طرفینجه طوپجی و کشف قوللی فعالیتی اولمشدر. شریعه سر کوپریسنده‌کی انکلیز اردوکاهلری ایله اریحاده‌کی انکلیز دپوی‌وقوناقلری آغیر طوپجیلریمز طرفندن بومباردمان ایدلمشلردر. نهر شریعه‌نك شرق ساحلنده ایلرولیان ضابط کشف قوللریمزك تشبثاتی موفقیتپذیر اوله‌رق اسرا الده ایتمشلردر .

٢ ــ سائر جبهه‌لرده‌کی وضعیت غیر متبدلدر.

بورسه

١٧ حزیران ١٣٣٤

اسام وتحویلات اسامیسی	آچلدی پاره	آچلدی غروش	آچلدی لیرا	قپاندی پاره	قپاندی غروش	قپاندی لیرا	الك آشاغی پاره	الك آشاغی غروش	الك آشاغی لیرا	الك یوقاری پاره	الك یوقاری غروش	الك یوقاری لیرا
دیون موحده تحویلاتی	٠	٥٠	٧٧	٠	٤٠	٧٧	٠	٣٠	٧٧	٠	٥٠	٧٧
روم‌ایلی تیمور یوللری تحویلاتی	٠	٠	١٠	٠	٠	١٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠
آناطولی « « حصه‌سنداتی	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠
« « « تحویلاتی (آ) ترتیبی ؛ آناطولی تیمور یوللری تحویلاتی (ب) ترتیبی	٠	٤٠	٢٠	٠	٤٥	٢٠	٠	٤٠	٢٠	٠	٤٥	٢٠
آناطولی تیمور یوللری تحویلاتی (ت) ترتیبی	٢٠	٤٧	١٩	٠	٥٠	١٩	٢٠	٤٧	١٩	٠	٥٠	١٩
عثمانلی سیغورطه شرکتی حصه سنداتی	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠
تول شرکت عثمانیه‌سی تحویلاتی	٠	١٥	٥	٠	١٥	٥	٠	٠	٠	٠	٠	٠

قامبیو

١٧ حزیران ١٣٣٤

بر لیرای عثمانی مقابلنده تعیین اولنان فیئاتلر

نوع مسکوکات	اعظمی		اصغری	
مارق برلین	—	—	—	—
قرون ویانه	٥٠	٣٣	—	٣٤
لهوا صوفیه	٧٥	٢٧	٥	٢٨
فرانق زوریخ	٣٠	١٥	٦٠	١٥
فلورن امستردام	٥٥	٧	٧٠	٧
قرون استقهولم	١٥	١١	٣٠	١١
روبله	—	—	—	—

اعلانات

بك اوغلی دفتر خاقانی اداره‌سندن :

نیقولا وواسیلك استقراض ایلدکلری سکز یوز اللی لیرای عثمانی مقابلنده بخور یاسف افندی ولد اورام عهده‌سنه وکالت دوریه ایله وفاءً مفروغ بولنان بك اوغلی جوارنده شاهقولی محله‌سنده قبرستان جاده‌سی زقاغنده یکرمی نومرولی وشهری اوچ یوز غروش ایجاره متحمل الیوم برقطعه عرصه تسویهٔ دین ایدلمه‌مسندن طولایی حزیران ٣٣٤ تاریخنده موقع مزایده‌یه وضع اوله‌رق قرق بش کون مرورنده احالهٔ اولیه واون بش کون صکره احالهٔ قطعیه‌سی اجرا قلنه‌جغندن طالب اولانلرك قیمت مخمنه‌سی اولان ١٦٠٨٠٠ غروشك یوزده اونی نسبتنده تأمینات اقچه‌سنی مستصحباً دفترخاقانی اماتنی دائره‌سنده بك‌اوغلی اداره‌سنه مراجعت ایلملری اعلان اولنور .

بك اوغلی کاتب عدللکندن :

بز زیرده واضع‌الامضالر بینمزده مرکز تجارتی غلطه‌ده محمودیه جاده‌سنده ٨٩ نومرولی مغازه‌ده عثمانلی خورداوات شرکتی عنوانی تحتنده ٤ مایس ٣٣٤ تاریخندن اعتباراً بر سنه مدت ایله بر قوللکتیف شرکتی عقد وتأسیس ایلدك ؛ شرکتی الزام ایچون شرکت نامنه کیرقور کوچوکیان وآرشاق بارصامیان افندیلر مجتمعاً وضع امضایه مأذون اوله‌جقلرینی تجارت بریه قانوننك مادهٔ مخصوصه‌سنه توفیقاً اعلان ایلرز . ٦ حزیران ١٣٣٤

غلطه‌ده محمودیه جاده‌سنده ٨٩ نومرولی مغازه‌ده اجرای تجارت ایدن
کیرقور کوچوکیان — آغوب قالفایان
آرشاق بارصامیان — هرانت بارصامیان

نسخهٔ محفوظهٔ اصلیه‌سنه مطابق بولنان اشبو شرکت مقاوله‌نامه‌سی خلاصه‌سنك بر صورتی دیوانخانه‌یه تعلیق اولندیغی کبی اشبو صورت دخی تجارت بریه قانوننك مواد مخصوصه‌سی احکامنه توفیقاً نشر واعلان ایدلمك اوزره (تقویم وقایع) اداره‌سنه ارسال قلندی . ٦ حزیران ١٣٣٤

اسکدار دائرهٔ وقفیه‌سندن :

اسکدارده دربالی محله‌سنده اورته سوقاقده ٣٨ نومرولی محلول بر قطعه سبزه باغچه‌سنك ایجار سنویسی اوچیوز غروشده طالبی عهده‌سنده اولدیغندن ضمله طالب اولانلرك تاریخ اعلاندن اعتباراً ماه حال رومینك یکرمنجی پنجشنبه

کونه قدر یوزده اون نسبتنده تأمین آقچه‌سنی مستصحباً اسکدارده شمسی پاشا جوارنده‌کی دائرۀ وقفیه‌یه مراجعت ایتملری اعلان اولنور .

کیوه دفترخاقانی اداره‌سندن :

کیوه‌نك اشمه قریه‌سندن واشخاص منقوله‌دن حومه اوغلی اتمكجی آرداشك تجارندن بیله‌جكلی كوركجی اوغللری اریستیدی وصوقراط افندیلردن استقراض ایتمش اولدیغی یوز یکرمی عدد لیرای عثمانینك تأمین استیفاسی ضمننده مقدما موقع مزایده‌یه وضع اولنان قریۀ مذکور داخلنده کائن برباب‌خانه‌سی اوجیك ویکی کوی موقعنده برقطعه‌ده درت دونم اوچ اولك مع کروم باغیری دخی کذا اوجیك غروشده طالبلری عهده‌سنده تقرر ایدرك احالۀ اولیه‌سی بالاجرا اون بش کون مدتله آصق‌یه آلنمش اولدیغندن و ٢٢ حزیران ٣٣٤ تاریخنده احالۀ قطعیه‌لرینك اجراسی مقرر بولندیغندن طالب اولانلرك قیمت مخمنه‌لری اولان یدی‌بیك غروشك یوزده اوچی نسبتنده پی اقچه‌لرینی مستصحباً کیوه طاپو اداره‌سنه مراجعت ایلملری اعلان اولنور .

اسکدار سنجاغی محاسبه‌جیلکندن:

قاضی کوینده عثمان اغا محله‌سنده حیدر پاشا جاده‌سنده $\frac{٤٦}{٤٦}$ مکرر نومرولو صرف ملك مع دکان و فوقنده‌کی خانه‌نك اوچ ربع حصه‌سنك فروختی ایچون مزایده ٦ ایلول ٣٣٤ تاریخنه تمدید اولندی . طالبلرك لوا املاك امیریه مأمورلغنه مراجعتلری .

★

مردیون کوینده یدی قرداشلرده باغچه‌جیلر کتخداسی مسعد بك لورانده ورثه‌سی و طریق ایله محدود ٤٠ دونم ترلانك ایجاره وبرلسی ایچون مزایده‌سی ٦ ایلول ٣٣٤ تاریخنه تمدید اولندی . طالبلرك لوا املاك امیریه مأمورلغنه مراجعتلری.

★

بکقوزده پوبراز قریه‌سنده وولی محل
» » خراب باغ محل
» آناطولی فنارنده چککلر اوزرنده ترلا
» » » » بغچه‌سی
» آق بابا قریه‌سنده کوچك فدان بغچه‌سی
» دره سکه » حمام آرقه‌سنده ترلا
» » » کیرازلی نام ترلا
» » » مصطفی پاشا وعلی وحیوان اوتلاقیه‌سی

بالاده جنس وموقعی محرر املاك امیریه‌نك ایجاره ویرلسی ضمننده مدت مزایده‌سی ٦ ایلول ٣٣٤ تاریخنه قدر تمدید اولندی . طالبلرك لوا املاك امیریه مأمورلغنه مراجعتلری .

★

قاکلیجه‌ده بیرآباد سوقاغنده ١٦٠ ذراع عرصه
» » » ٢٨٠ » »
» » » ٥١٠ » »
» » » ٢٢٠ » »
» » » ٢٧٠ » »
» » » ٢٦٠ » »
» » » ٣٠٠ » »
» » » ٣٩ خریطه نومرولو عرصه
» » » ٢٦٠ ذراع عرصه

بالاده جنس ومقداری محرر املاك امیریه‌نك فروختی ایچون مدت مزایده‌لری ٦ ایلول ٣٣٤ تاریخنه تمدید اولندی . طالبلرك لوا املاك امیریه مأمورلغنه مراجعتلری .

★

بدل مزایده

غروش	دونمی	موقعی
٥٥٠	»	نردبان قریه‌سنده ١ دونم ٣ اولك ترلا
٢١٥٠	»	» » ٦ » ١ » ١٦٧ ترلا
١٨٠٠	»	» » ٤ » ٢ » ترلا
١٠٥٠	»	» » ٣ » ٢ » »
٢٨٧٠	»	» » ١٧ » »
٨١,٠٠٠		قسقلیده حاجی راشد پاشا زقاغنده ٤ نومرولو ١٨ دونم باغك کروم و ابنیه‌سنك نصف حصه‌سی
		بوستانجیده جسر جدید موقعنده ٦ و ٧ و ١٤ نومرولو ٢٢٤٢١ ذراع مع طام خانه بوستانك $\frac{٨}{١}$ حصه‌سی .

بالاده جنس وموقعی محرر املاك محلوله‌نك فروختی ایچون مدت مزایده‌سی ٦ ایلول ٣٣٤ تاریخنه تمدیدایدلدی. طالبلرك لوا املاك‌امیریه مأمورلغنه مراجعتلری.

★

قوزغنجقده بهاریه جاده‌سنده قره‌قول عرصه‌سی
قاکلیجه‌ده دره سوقاغنده ٢ نومرولو خانه
برهانیه محله‌سنده ٧٤٠ ذراع قره‌قول‌عرصه‌سی
قوربغه‌لی دره‌ده ناهدبك سوقاغنده ٩١٦ ذراع عرصه بهرذراعی ٢٠ غروش
قاضی کویده‌جعفراغامحله‌سنده یغورتجی‌چشمه‌سوقاغنده ٤٠٠ ذراع‌عرصه
» » عثمان اغا » یازیجی‌اوغلی » ٣٠٠ » »
» » جعفر اغا » بهاریه » ٤٠٠ » »
» » عثمان اغا » عزیزیه » ٢٥٨ » »
» » » » چاوش باشی » ٣٠٠ » »
قوزغنجقده استراطی قلفه سوقاغنده ٢٧٨ » »
پاشا بغچه‌سنده مزارلق » ٤٠٠ » » محلی بدل مزایده ٢٠٠٠ غروش
آناطولی‌حصاری یکی‌محله نشان‌طاشی‌جاده‌سنده ٣٠٠ » »

بالاده جنس وموقعی محرر املاك امیریه‌نك فروختی ایچون مزایده‌سی ٦ ایلول ٣٣٤ تاریخنه تمدید ایدلدی. طالبلرك لوا املاك امیریه مأمورلغنه مراجعتلری اعلان اولنور .

تقویم وقایع

امور تحریریه واداره — امور تحریریه ایچون دائرۀ صدارتده « تقویم وقایع » قومیسیونه و امور اداره ایچون مطبعۀ عامره مدیریتنه مراجعت اولنور .

شرائط اشترا — استانبول وولایات ایچون سنه‌لك آبونه‌بدلی ٣٠٠ غروشدر. پوسته اجرتنه تابع آبونه‌لردن بشقه‌جه ٣٠ غروش استیفا اولنور. ممالك اجنبیه ایچون سنه‌لك آبونه بدلی - پوسته اجرتیله برابر - ٣٥٠ غروشدر .

اعلانات — دوائر رسمیه ایله محاکمك افراده متعلق اعلاناتندن مقطوعاً ٢٠ غروش وقانوناً ونظاماً جریدۀ رسمیه‌یه درجی لازم کلن اعلانات سائره‌نك هر سطرندن ایکی غروش آلنیر . اعلانات خصوصیه قبول اولنماز .

مطبعۀ عامره